SHORT STORY

Loyal Kiss

AND DON'T FREAKIN' THINK WE DON'T HAVE LIVES! I WANT A BOYFRIEND BUT I'M STUCK WITH SCANLATING! JUST JOIN!
YOU ASSHOLE!
.....
WELL, IF YOU DON'T LIKE IT, THEN TELL OTHER PEOPLE TO JOIN!
WHO WOULD WANT TO WORK?! I JUST WANT MY FRIGGIN' MANGA, YOU SLAVE!!!
IGNORANT BASTARD
OR BETTER YET, TRAIN YOURSELF AND BECOME STAFF, YOU LEECHER!
LEECHERS
STOP BOTHERING OUR STAFF. IF YOU WANT FASTER RELEASES, THEN JOIN US AND WORK!
!!!

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

となりの
ろびこ
Robico
1
KC Dessert
Tonari no
Kaibutsukun
怪物くん

This is a non-profit FREE
scanlation brought to you by:

Loyal Kiss
http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

Titania
http://z7.invisionfree.com/Titania/index/

EVER SINCE THAT BLOODY
FIGHT ON THE FIRST DAY,

MY NEIGHBOR, YOSHIDA-KUN,
HASN'T RETURNED TO SCHOOL...

Mizutani Shizuku is the type of person who is only cares for her own grades. But when she accidentally delivers the lesson notes to Yoshida Haru, Haru becomes convinced that they are friends.

Haru turns out to have a very innocent personality, but who would've thought that Haru would actually confess to Shizuku...!?

COLD-HEARTED GIRL X SUPER-TROUBLEMAKER
A COMPELLING LOVE STORY
WITH A FRESH NEW PERSPECTIVE ♡

C O M M E N T

Robico

COMMENT

Robico

となりの怪くん

ろびこ

Robico

1

KC Dessert

Tonari no Kaibutsukun

KC デザート

TONARI NO KAIBUTSU-KUN 1

ROBIKO

This is a non-profit FREE scanlation brought to you by:

Loyal Kiss
http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

Titania
http://z7.invisionfree.com/Titania/index/

EVER SINCE THAT BLOODY FIGHT ON THE FIRST DAY,

MY NEIGHBOR, YOSHIDA-KUN, HASN'T RETURNED TO SCHOOL...

Mizutani Shizuku is the type of person who is only cares for her own grades. But when she accidentally delivers the lesson notes to Yoshida Haru, Haru becomes convinced that they are friends.

Haru turns out to have a very innocent personality, but who would've thought that Haru would actually confess to Shizuku...!?

COLD-HEARTED GIRL X SUPER-TROUBLEMAKER
A COMPELLING LOVE STORY
WITH A FRESH NEW PERSPECTIVE ♡

Loyal Kiss & Titania Scans

presents ...

Tonari no
Kaibutsu-kun

Volume 01 Chapter 01

Raw Provider: torsh19

Translator: Apple

Translation Checker: KaylaHawK

Cleaner: Angie

Typesetter: Twee

Quality Checker: Chococatchip

http://z7.invisionfree.com/Titania/
http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

Loyal Kiss & Titania Scans

presents ...

Tonari no Kaibutsu-kun

Volume 01 Chapter 03

Raw Provider: Torsh19

Translator: Apple

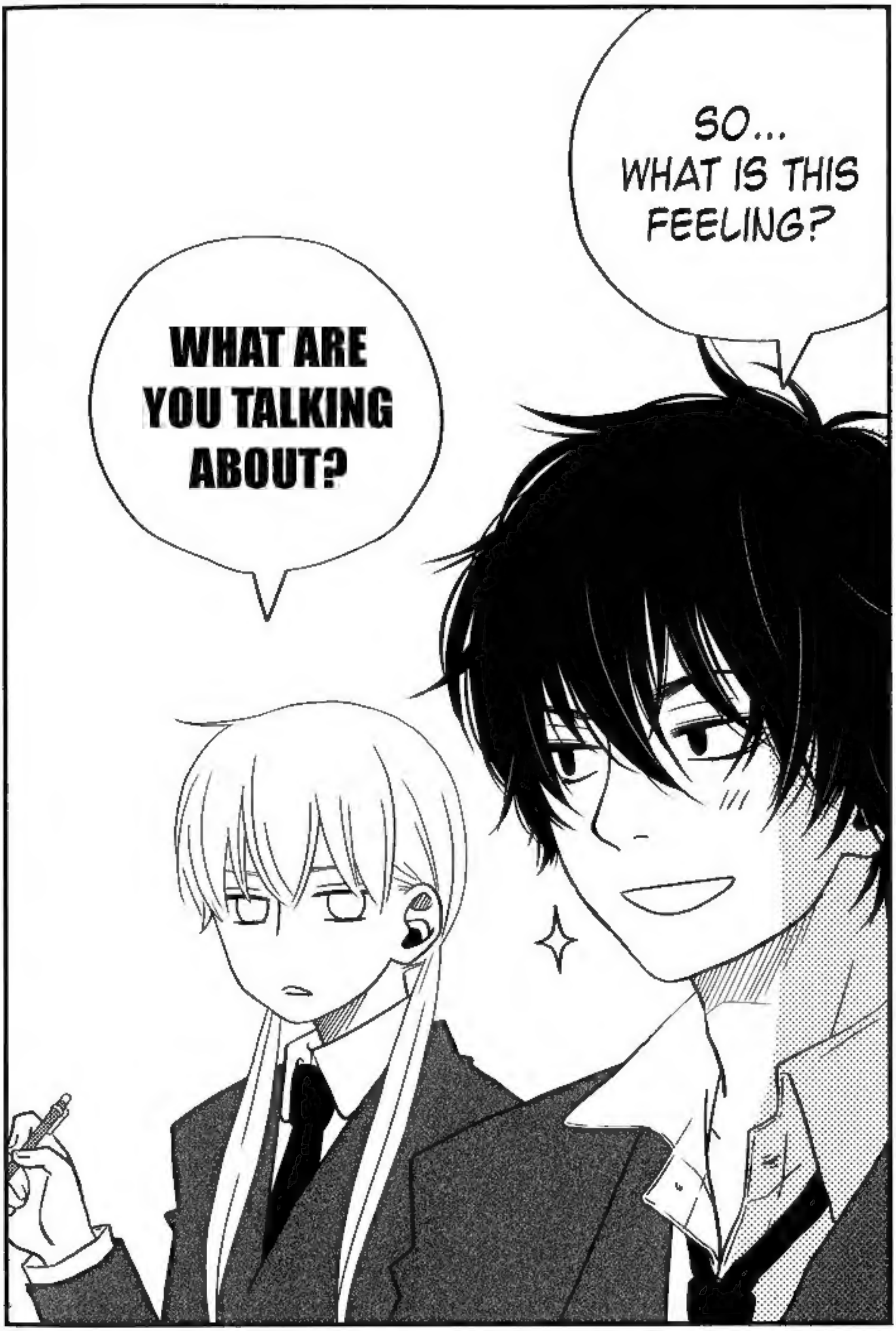
Translation Checker: Harumi, Glilimith

Cleaner: Angie

Typesetter: Bbx, Harumi, Twee

Quality Checker: Chococatchip, Twee

http://z7.invisionfree.com/Titania/
http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/



by Robico

BEFORE OUR ENCOUNTER,

STUDYING WAS THE ONLY MEANING OF MY EXISTENCE.

BUT THEN I BECAME DOUBTFUL OF THAT...

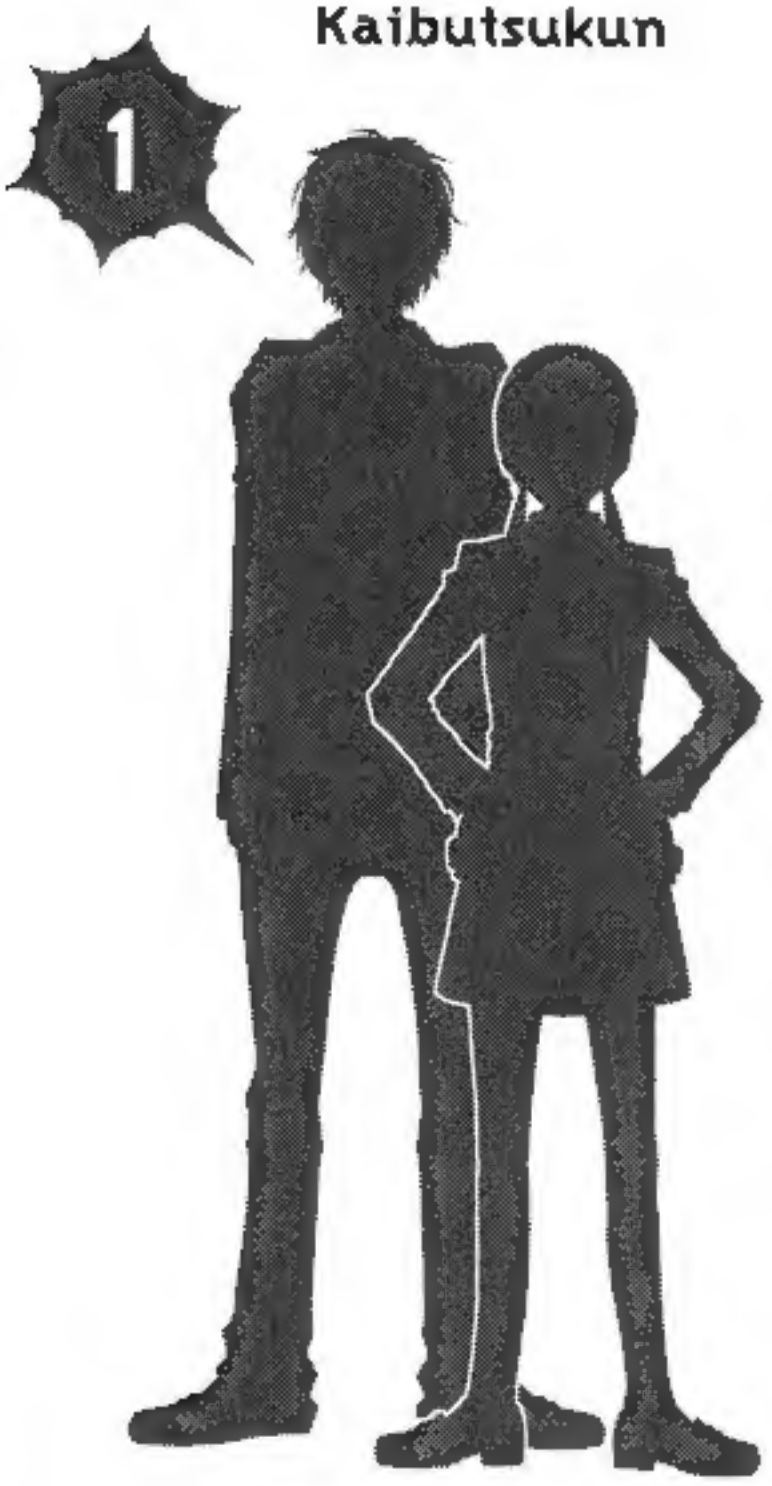
BECAUSE...

THE TRUTH WAS, I'VE BEEN WAITING ALL ALONG ——————

FOR SOMETHING THAT WOULD CHANGE ME.

My Neighbor is a Strange Classmate

Tonari no
Kaibutsukun



Robico

CONTENTS

NO.1 ... MY NEIGHBOR IS YOSHIDA 4

NO.2 ... I DON'T HATE YOU 49

NO.3 ... STRANGE 89

NO.4 ... TROUBLESOME PERSON 131

Who are you?
...
The original me was designed with straight white hair!

HASN'T RETURNED TO SCHOOL

EVER SINCE THAT BLOODY FIGHT

ON THE FIRST DAY OF SCHOOL, MY NEIGHBOR, YOSHIDA-KUN

CLANG!

BATTING GAME

BATTING GAME

I'M CALLED MIZUTANI, IS YOSHIDA HERE?

EXCUSE ME...

appear

HAH?

HE'S—

BAM

HARU!

BANG...

I'VE TOLD YOU ALREADY! DON'T FIGHT IN THE STORE, OKAY?

CLICK CLICK CLICK

RUMBLE

PING PING

YOU BROUGHT THIS ON YOUR-SELF!

NOW MARK IS GOING TO DIE!

YOU CAN'T JUST BLAME MARK'S DEATH ON SOMEONE ELSE! YOU CAN ONLY BLAME YOURSELF!

PUTTING THAT ASIDE,

I WAS SO CLOSE TO GETTING TO THE NEXT LEVEL!

BUT THAT IDIOT BUMPED INTO ME!

HUH?

YOU GOT A VISITOR!

SLAM!!

whoosh

!!!!

EXCUSE ME!

I WAS ASKED TO DELIVER THESE

OH, THANKS A LOT

Surprised

This is the third time

OUR FIRST MEETING.

MIZUTANI SHIZUKU, THAT WAS

FOR ME,

chatter

I HEARD HE'S ALWAYS WITH SOME REALLY DANGEROUS DELINQUENTS!

THAT TIME, I HEARD HE WAS LAUGHING IN THE MIDDLE OF A POOL OF BLOOD!

chatter

AS THE MOST MYSTERIOUS FRESHMAN, YOSHIDA HARU

IS THE HOTTEST CONVERSATION TOPIC RIGHT NOW.

A MONTH AGO,

HE PUT THREE SENIORS IN HOSPITAL.

EVEN NOW, IF YOU GO THAT PLACE, YOU CAN SEE THE TRAGIC TRACES THAT WERE LEFT BEHIND (THEY CAN BE SEEN VERY CLEARLY).

SO, ON THE FIRST DAY OF SCHOOL, HE WAS FORCED TO STOP ATTENDING.

HOWEVER...

THIS HAS NOTHING TO DO WITH ME.

I REALLY WANT A NEW REFERENCE BOOK!

Ooo

sigh

ASIDE FROM THAT, THERE IS NOTHING THAT CAN ATTRACT MY SLIGHTEST INTEREST...

CALCULUS.

IN ORDER TO ONE DAY ACHIEVE MY GOAL... THERE IS ONLY ONE THING I'M INTERESTED IN...

I DON'T HAVE TIME TO BROOD OVER OTHER PEOPLE'S LIVES.

I HAVE A DREAM...

Title
"My Dream"

Earn ¥10 million per year

Year 1 Class 1
Chizuku Mizutani

BUT,

EVEN THOUGH THAT'S HOW I SHOULD BE THINKING...

WHAT THE HECK IS THIS?

Gasp!

AND THEN HUGGED ME!

GHUD

I'D ONLY JUST LEFT THAT STORE, WHEN YOSHIDA SUDDENLY JUMPED OUT OF THE GRASS...

HMM... NOW THINKING ABOUT IT...

YOU ARE YOU A SPY FROM THE SCHOOL?

MOREOVER, HE STARED AT ME WITH A WILD LOOKING EXPRESSION!

HMPH

IS THAT SO

YOU WERE THE SAME AS THAT FEMALE TEACHER, TRYING TO MAKE ME GO TO SCHOOL!

LECTURE NOTES .

I ONLY CAME TO DELIVER THE LESSON NOTES TO YOU!

IT REALLY, REALLY HURTS! IT HURTS!

NOTES?

EH?

DON'T PRETEND TO BE INNOCENT!

Squeeze

shake

shake

ARE YOU LYING TO ME?

YOU'RE CALLED SHIZUKU, RIGHT?

OH!

SHI-SHIZUKU MIZUTANI

?

WHAT'S YOUR NAME?

WAIT.

EEK!

STARED

Decided to run away

WELL, LATER THEN!

SHIZUKU!!

WHEN STUDENTS CAN'T COME TO SCHOOL BECAUSE OF COLDS AND STUFF, FRIENDS BRING LESSON NOTES TO THEM

IN THAT CASE.

shy

shy

TH-THAT'S RIGHT!

OH, YOU CAN JUST CALL ME HARU THEN,

SINCE WE'RE ✦ FRIENDS AND ALL ✦

CHU?

I THESE WERE MY IMPRES-SIONS OF HIM...

"UNFATHOMABLE"

"FRIGHTENING"

stare

Still looking

TURN

.....

wave

wave

What she bought so many?!

YOU WOULD BUY ME THE REFERENCE BOOKS IF I DELIVERED THEM

HERE'S THE RECEIPT

WHOA, THANKS MIZUTANI-SAN!!

YOSHIDA-KUN WON'T SEE ME WHEN I GO THERE AND IT'S SO TROUBLE-SOME ——

AAANYWAY-

WE HAD A DEAL, SAEKO-SENSEI

CONVINCE!?

WHOA, THAT'S AMAZING!

IN THAT CASE, COULD YOU CONVINCE HIM TO COME BACK TO SCHOOL?!

YOSHIDA-KUN'S SUSPENSION HAS ALREADY ENDED

BUT I'M SURPRISED AT HOW GOOD YOU WERE IN FRONT OF A BOY ♥

HOW SO?

RUMORS SAY THAT HE'S A TERRIFYING PERSON YOU KNOW!!

WHOA

STILL?

DID SOMETHING STILL HAPPENED AFTER ALL!?

HE THINKS WE'RE FRIENDS

THIS WAY I WON'T CONSTANTLY WORRY ABOUT HIM NOT COMING TO SCHOOL

RIGHT, MIZUTANI-SAN?

I REFUSE

EVEN THOUGH WHAT HE DID IS DEFINITELY OVER THE TOP, TO BE HONEST, THE FAULT LIES WITH THOSE SENIORS...

BUT THE SCHOOL IS INDISCRIMINATE AND SUSPENDED HIM FROM SCHOOL, SO HE DEVELOPED AN UNTRUSTING NATURE TOWARDS THE SCHOOL!

IT WAS ACTUALLY LIKE THIS...

THAT'S WHY...

Are you a spy from the school?

WHAT, A JOKE!

CLEARLY, SHE JUST DOESN'T WANT TO GO HERSELF!

WA WA WA WA

Such a cold girl!

Heart less girl!

stop...

IT'S NOT MY PROBLEM!

W-WHY? CAN'T YOU SEE THIS IS GIVING ME A HUGE HEAD-ACHE?

SO, YOU WANT ME TO GO MYSELF?

DING DONG

I CAN'T IMAGINE ...

HAVING ANYTHING TO DO WITH THAT KIND OF PERSON!

!

...
YOSHIDA!?

Have a look it's so skinny it's like bag of bones

ACTUALLY

MY OPINION ON DOGS..

OOG?

What about it?

I FOUND A STRAY DOG ON THE WAY

I LEFT IT HERE!

RUSTLE

RUSTLE

UM... EXCUSE ME——

WHAT DID YOU BRING ME HERE FOR ..?

NO! THAT'S NOT WHAT I SHOULD BE SAYING!

THE TRUTH IS, I'M REALLY SCARED OF ANIMALS...

TEACHER—— MIMI HAS DIED!

DESPITE THE DEATH OF THE CLASS' MUCH-LOVED RABBIT, I DID NOT EVEN SHED A SINGLE TEAR

AFTERWARDS, THERE WAS A PERIOD OF TIME WHERE MY CLASSMATES WOULD GREET ME AS "DRY ICE"

OK! CHILDREN!

IF EVERYONE IS SO UPSET, HOW CAN M.M. GO TO HEAVEN WITHOUT ANY WORRIES?

WAAAAAA

TODAY, WE HAVE TO FILL IN OUR EXERCISE BOOKS,

SO CAN I GO HOME?

HUH?

MIZUTANI, WHAT'S THE MATTER?

WHAT ELSE AM I SUPPOSED TO DO!?

RIGHT FROM THE START, I NEVER HAD ANY INTEREST TOWARDS THE RABBIT!

IT'S BECAUSE I REALLY DIDN'T EVEN FEEL ONE BIT OF SORROW!

MIZU-TANI...

EVEN THOUGH STUDYING IS A GOOD THING

SHOULDN'T THERE BE SOMETHING IMPORTANT ASIDE FROM THAT?

SINCE THEN

THE DISTANT ATMOSPHERE OF "ANIMALS = MUST BE ABLE TO LOVE IT WHOLEHEARTEDLY"

WAS SOMETHING I TRULY HATED.

OH! FOUND YOU!

You were waiting for me to come back.

SPARKLE

SPARKLE

HA HA HA!

Your breath is really smelly!

I DON'T THINK THAT DOG IS

A STRAY!!

BURGE

chatter

chatter

chatter

slurp

NOW THAT I

WHY AM I IN THIS KIND OF PLACE?

Momo-chan

SIGH... I'M SO EXHAUSTED!

The dog was delivered back

HUH? YOU AGAIN!

HARU! LEND ME SOME MONEY!

COME ON, AREN'T WE FRIENDS?

WHO ARE THESE PEOPLE?

THAT GUY... IS AN IDIOT!!

bang

HURRY UP AND TELL ME! HOW IT FELT TO GO TO SCHOOL TODAY!

DON'T PRETEND YOU DON'T KNOW!

SHOCK

H-HOW AM I SUPPOSED TO ANSWER THAT?

SO,

HOW WAS IT?

HUH?

IT-

IT WAS FUN

SCHOOL IS

B-BUT ANYWAY,

WHAT WE'RE DOING RIGHT NOW,

FEELS LIKE FRIENDS HANGING OUT IN TOWN AFTER SCHOOL, DOESN'T IT

..YOSHIDA,

DON'T TELL ME YOU ACTUALLY LIKE TO GO TO SCHOOL...?

IF YOU'RE INTERESTED IN IT, THEN WHY DON'T YOU GO?

.....

BECAUSE I'M SCARED

I'M ALWAYS AVOIDED WHEN I'M NOTICED

I DON'T KNOW WHY, BUT

EVERYONE SEEMS AFRAID OF ME

THAT'S WHY I HATE SCHOOL

YOU ARE THE FIRST ONE

TO COME TO MY HOUSE!

BUT,

TRULY AN IDIOT

..WELL, ISN'T HE SELF-CONSCIOUS?

SO, EVEN THOUGH I CAN'T GO TO SCHOOL, I DON'T REALLY CARE!

..THOSE GUYS BACK THEN..

THEY WERE THE FIRST PEOPLE THAT I MET WHO WEREN'T AFRAID OF ME, AND ALSO WANTED TO BE FRIENDS WITH ME!

I THINK YOU'RE THE ONLY ONE WHO THINKS THAT YOU'RE ACTUALLY FRIENDS

SINCE I DON'T REALLY HAVE FRIENDS MYSELF, I'M NO EXPERT ON THE MATTER, BUT

IF THEY WERE ACTUALLY YOUR FRIENDS, THEY WOULDN'T BE SCAMMING YOU

FOR EXAMPLE,

?

?

YOU'D BE BETTER OFF WITHOUT THOSE TYPES OF FRIENDS.

Shunk

YOU'RE THE KIND OF GIRL
EVERYONE HATES!

SPLash

RUN

DUNGE

Milk-shake

WHAT'S WITH HIM?

WASN'T I ONLY TELLING HIM THE TRUTH?

OUT OF MY KINDNESS...

WHAT'S TO GET MAD ABOUT?

HE'S NOT ANSWERING MY PHONE CALLS, EITHER...

IS THAT SO!?

HAVE YOU SEEN YOSHIDA-KUN SINCE THAT OTHER DAY?

...NO.

MIZUTANI!

IF IT CONTINUES LIKE THIS,

IN THE END HE'LL BE EXPELLED FROM SCHOOL...

.....

BATTING GAME

BATTING GAME

IF YOU'RE LOOKING FOR HARU, HE'S NOT HERE RIGHT NOW!

OH... I'M NOT!

GRA

HMM...

?

WELCOME!

BYE!

HEY! WAIT!

...COULD YOU SAY TO YO-SHIDA-KUN...

IF HE CONTINUES TO SKIP CLASSES, HE'LL BE EXPELLED FROM SCHOOL?

PLEASE, TELL HIM THAT FOR ME!

DO...

YOU WANT TO TRY PLAYING?

IF I'D KNOWN EARLIER, I WOULDN'T HAVE COME!

Not sure if not watching the ball could be better or calculating the angle

Tsk Tsk

Doesn't want to give up

..WHY YOU-

BANG

WHY AM I DOING SOMETHING LIKE THIS?

REALLY! THAT GUY, HARU REALLY ISN'T WORTH IT-

HUH?

RECENTLY, I HAVEN'T BEEN ABLE TO GET ANY MONEY FROM HIM!

Hah!

whoosh

HA HA HA! IF THAT'S SO, THEN HE REALLY IS WORTHLESS!

AND I THOUGHT I'D JUST FOUND A CONVENIENT LIVING CASH MACHINE-

.....

Need to be a little higher

SEE NOW,

I ALREADY TOLD YOU.

clang

YOU IDIOT.

I HIT IT!!

satisfaction AHHH—

YO...

YOSHIDA-KUN...!!

WHEN DID HE .

SURPRISE

...WHAT'S THIS?

A GUY LIKE HIM CAN ACTUALLY HAVE NORMAL FEELINGS

...TODAY I'M

NOT QUITE FEELING ALRIGHT

WHATEVER.

IT'S GOT NOTHING TO DO WITH ME

OH!

YOU'RE

AM I DOING SOMETHING LIKE THIS...?

JUST WHY..

HEY HEY!

WHAT'S THIS

WHEN I...

TAKE A LOOK AT HIS EXPRESSION, I JUST CAN'T IGNORE IT.

BUT...

YOU'RE THAT SCHOOLGIRL THAT HARU BROUGHT ALONG THE OTHER DAY!

THEN,

PLEASE BE MORE SINCERE TOWARDS HIM

AND BE FRIENDS WITH HIM!

HAS

YOSHIDA-KUN...

YO...

IF...

IF...

YOU CAN ALSO BE FRIENDS WITH HIM IN THE SAME WAY...

ALWAYS CONSIDERED ALL OF YOU AS FRIENDS

THAT'S WHY

WHAT THE HELL?

.....

THAT GUY...

GRAB

WHOA!

HA...

HARU?!

.....

YOU BASTARDS,

CAN JUST GET LOST FOR TODAY.

ON THE WAY HOME,..

YOSHIDA-KUN WAS SILENT AS HE ACCOMPANIED ME (EVEN THOUGH I REFUSED)

drip

drip

drip

WHAT IS THERE TO CRY ABOUT...?

WHAT..

WHY IS IT THAT-

I JUST FEEL..

IT'S NOT THAT

REALLY HAPPY..

WHEN THAT RABBIT MIMI DIED,
I DID NOT SHED A SINGLE TEAR,
BUT...

THIS TIME,

JUST BY
LOOKING AT
HIS FACE

I CAN'T

SEEM TO
SUPPRESS
THIS FEELING,
THIS URGE
TO CRY.

WHAT'S WITH THESE HONEST TEARS?

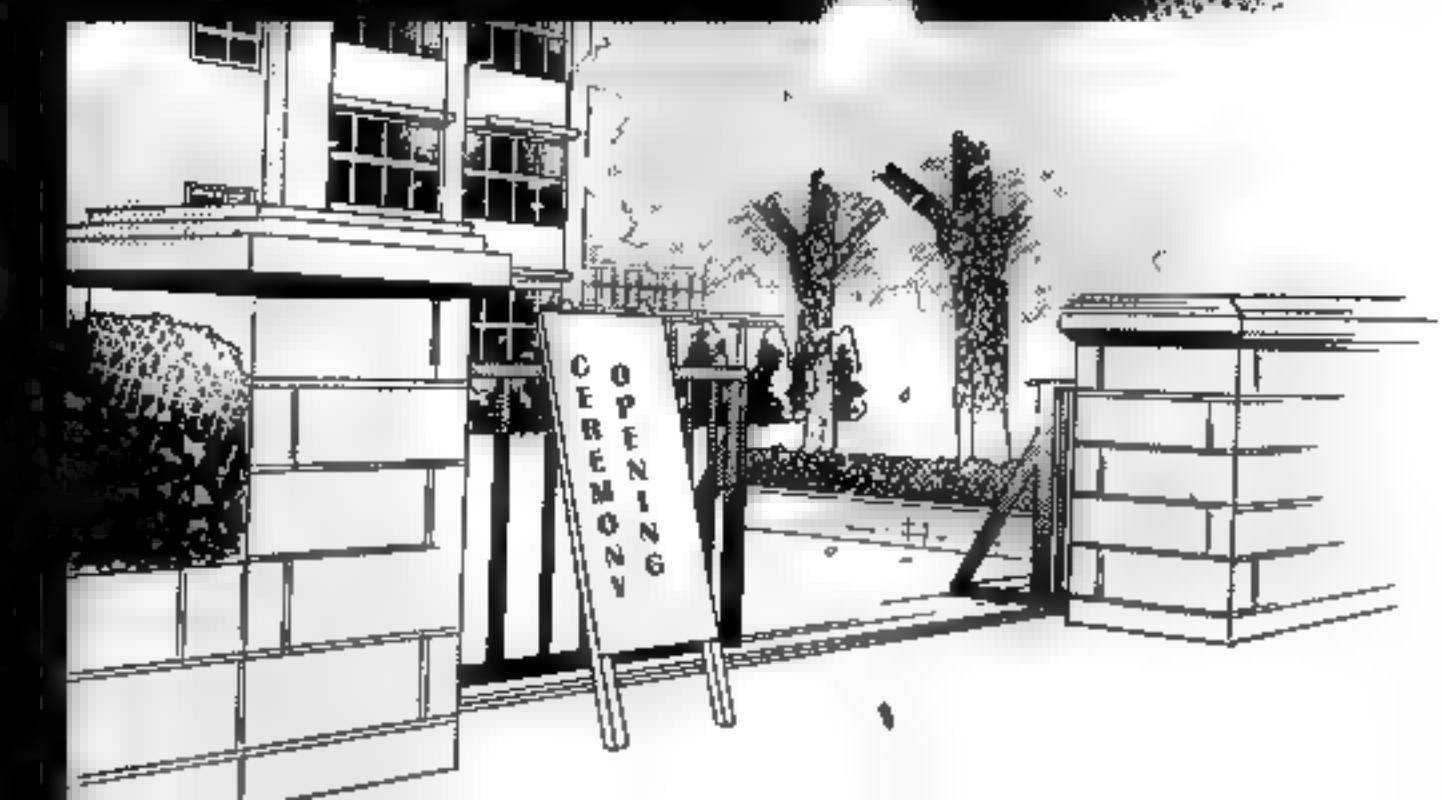
...IT DOESN'T MATTER!

...IT'S ALL RIGHT

BECAUSE BEFORE LONG, YOU WILL BE SURROUNDED BY MANY PEOPLE.

HAVE I EVER CRIED...

SUCH BEAUTIFUL TEARS?



..WHAT ARE YOU LOOKING AT?

AH! NOTHING.

DON'T MIND ME!

Sfx: S

AH, BUT WOULDN'T THEY REALIZE IT WAS ME WHO REPORTED THEM!?

SORRY, RANDOM GUY

I'LL BE ABLE TO GET SOMEONE TO HELP YOU IN A BIT

WH-WHOA

.....

TO ME

AS LONG AS YOU'RE WITH ME

IT'S ALRIGHT TO GIVE SCHOOL A TRY

LEAN

LEAN

WHAT'S THIS

"DOKI DOKI" FEELING

HUH?

HA HA!

THAT'S GOOD!

I...

sparkle

sparkle

THINK I LIKE YOU...

EH?

YOU-YOU MEAN AS FRIENDS, RIGHT?

ON A CERTAIN SUNNY DAY IN SPRING...

I EXPERIENCED MY FIRST LOVE CONFESSION FROM A MAN.

NO, I MEAN AS MEMBERS OF THE OPPOSITE SEX.

SHOCK

!!

THE NEXT DAY,

YOSHIDA-KUN ACTUALLY CAME TO SCHOOL.

WOBBLE WOBBLE

SHAKE

SHI-SHIZUKU!

AH, MY LEGS ARE FROZEN AND I CANT MOVE

SHAKE SHAKE

Just take me with you

WHO SAID YOU HAD TO DO SUCH A THING

IT SEEMS THAT HE REALLY IS SCARED OF THE SCHOOL.

LIKE HOW A DUCKLING FOLLOWS IT'S MOTHER, HE GINGERLY FOLLOWED MY LEAD

HEH

WHAT'S UP WITH THAT GUY?

Ha ha ha!

RUMBLE

HUH?

PRETEND I DON'T KNOW HIM!

IN ANY CASE,

THE SEAT NEXT TO ME IS FINALLY OCCUPIED.

WAIT-

WAIT A MOMENT!

I'M STILL SHOCKED THAT YOU ACTUALLY CAME

WELL, I DID

I CONCENTRATED ON THE REFERENCE BOOK,

TRYING NOT TO THINK ABOUT WHAT HE SAID YESTERDAY.

YOU'RE INSISTING YOUR FEELINGS

HUH?

I-I THINK THAT BECAUSE YOU DON'T HAVE ANY OTHER FRIENDS

.....

SO YOU'RE SAYING IT'S BECAUSE OF MY SITUATION, DESPERATE FOR FRIENDS

AH, SO HE THOUGHT THE SAME THING

I UNDERSTAND.

BUT EVEN IF

THE SITUATION WAS DIFFERENT

I'D DEFINITELY...

STILL LOVE YOU.

LITTLE DUCKLING

Lesson time

ON THE FIRST DAY AT SCHOOL, HARU WAS A TRUE DUCKLING..

Shake

Shake

SO TROUBLE SOME..

Canteen

uuugh...

Finally let go

KYAAA

?

DON'T JUST FOLLOW ME BLINDLY!

THE ENERGY FROM DRINKING MILK HAS OBVIOUSLY BEEN USED UP

THE ENERGY FROM THE MILK THAT SHIZUKU DRANK HAS RUN OUT

Huff! Huff!

WHOOSH

HEY! STOP!

That's strange? She's disappeared?

It's too bad! That girl just runs too quickly

BECAUSE SHIZUKU ACTUALLY RUNS SO SLOWLY, IN THE FIRST PLACE, HARU JUST DIDN'T NOTICE HER AS HE RAN PAST

Loyal Kiss & Titania Scans

presents ...

Tonari no
Kaibutsu-kun

Raw Provider: torsh19

Translator: Apple & Harumi

Translation Checker: dbeats

Cleaner: Angie

Typesetter: Harumi & Twee

Quality Checker: Chococatchip

http://z7.invisionfree.com/Titania/
http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

2 I Don't Hate You

THIS IS WHAT I'VE ALWAYS BELIEVED IN MY HEART

THERE IS NOTHING WRONG WITH THE PATH I'VE CHOSEN!

I LOVE STUDYING! BECAUSE ALL THE HARD WORK THAT I PUT IN PAYS OFF IN THE END!

SHIZUKU! SAVE ME!

THERE'S A MUGGER! THERE'S A MUGGING HAPPENING AT SCHOOL!

SURPRISE

This guy suddenly demanded that I take out my money!

IT LOOKS LIKE I SHOULD RUN AWAY!

RUN

TIME HAS FLOWN BY AND IN A BLINK OF AN EYE, THE ONE SITTING NEXT TO ME WHO REFUSED TO GO TO SCHOOL, HAS ALREADY RETURNED TO SCHOOL FOR A MONTH—

LOOKING AT IT, I SHOULD REALLY BE SAVING THOSE GUYS

I, SHIZUKU MIZUTANI,

FEEL EXTREMELY TROUBLED

I NEVER WOULD HAVE THOUGHT THAT MUGGING WOULD TAKE PLACE IN BROAD DAYLIGHT...

...FROM BEGINNING TO END,

HIGH SCHOOL IS REALLY SCARY!

IT WAS A MISUNDER-STANDING ON YOUR BEHALF!

TREMBLE

TREMBLE

TREMBLE

TREMBLE

YOU COULD SAY THAT HE DOESN'T UNDERSTAND BOUNDARIES!

BECAUSE OF THE MISUNDER-STANDING WHEN HE FIRST ENTERED THE SCHOOL, HARU YOSHIDA NOW ACTS REALLY STRANGELY ..

IN THE LAST MONTH,

...333

I'LL DO IT!

!!

I HAVE TO GO TO SPORTS CLASS!

FOR EXAMPLE..

STRIP

FIDGET FIDGET

R-RIGHT... I GUESS DOING THIS IS... PRETTY NORMAL, R-RIGHT?

BLUSH...

?

SHIZUKU! WHERE ARE YOU GOING?

First time seeing the lower half of a man's body, not including her father

D-DO I REALLY HAVE TO GO?

WAA

WAA

IT'S NOT JUST THAT!

W-WHAT ARE YOU DOING?

BAM

HUH? BECAUSE SANSAWA SAID IN HIGH SCHOOL SPORTS CLASS,

BOTH MALES AND FEMALES DIRECTLY STRIP NAKED TO CHANGE

WAA

WAA

YAAA

THE PROBLEM IS...

TAKE ME TO EAT THIS!

THIS HAS NOTHING TO DO WITH ME.

HOWEVER,

NO.

FROM THE TIME HE STARTED GOING TO SCHOOL, HE ATTACHED HIMSELF TO ME AND WOULDN'T LET GO...

THIS IS HOW IT WAS.

Monjayaki!

Monjayaki!

Ah

Ah

Ah

CAUSING ME TO BE DISTRACTED FROM MY STUDIES!

*WHAT'S BOTHERING YOU??

WHY NOT? THIS IS MONJA-YAKI!

I'VE ALREADY SAID IT MANY TIMES! I WANT TO CONCENTRATE ON MY STUDIES AFTER SCHOOL!

IT REALLY HAS A CONSIDERABLE AMOUNT OF..

EARN 10 MILLION YEN PER YEAR

CONCERNING MY EVERYDAY SOLITARY LIFE OF WORKING HARD AND NOT LAZING AROUND,

* T/N. He makes a pun here
もんじゃ = The sweets
もんじゃって = To worry about

STRESS.

SAEKO-SENSEI!!

climb

OH! MIZUTANI!!

What are you doing in that kind of place?

AH! YO-YOSHI-DA!

rumble

SNOG

HUH?

WHAT THE HELL ARE YOU LOOKIN' AT?

HEY! DON'T BE SO THREAT-ENING!

What are you something?

WHAT EXACTLY HAPPENED THE FIRST TIME THESE TWO MET?

GRAB

WAIT... STOP! STOP!

I HATE WOMEN LIKE YOU! STAY AWAY FROM ME!

mumble

SAME TO YOU!

Y-YOSHIDA! YOU'RE SUPPOSED TO TAKE GOOD CARE OF GIRLS!

HEY! I'LL LEND YOU MY FAVORITE BOOK TO READ!

OK?

YOU SHOULD GET ALONG WITH EACH OTHER!
THAT TIME.. HIS HANDS HUGGED ME WARMLY.. I COULDN'T STOP MY HEART FROM BEATING FASTER..
SHE RAN AWAY AGAIN.
She's supposed to be a teacher

!!

SURPRISED...
.....

PREVIOUSLY,

HARU HAD SAID TO ME...

If it was a different friend, I would not have changed my feelings!

I definitely love you!

TEACHER! HOW DO YOU TAKE CARE OF GIRLS?

THINKING OVER IT AGAIN AND AGAIN...

IN THE END, WHAT WAS THAT ALL ABOUT?

I-I suppose you should be considerate towards her?

What do you have to do to be considerate?

THIS WAS THE FIRST TIME I'VE GIVEN UP ON AN IMPOSSIBLY DIFFICULT QUESTION.

IN THE END,

gasp

Premonition

Beating

FLASH

I guess treating her tenderly would do?

shudder

THEY ALL LOOK HAPPY TOGETHER

Bye Bye!

KYA

KYA

DING DO-NG

IN A MOMENT..

THOSE GUYS WILL GO AND EAT TOGETHER, OR PERHAPS PLAY DODGE BALL!

ISN'T THAT NICE?! TO HAVE THAT EXPERIENCE...

I'VE ALREADY TOLD YOU THAT I WON'T GO!

SHI-ZUKU...

flap

.....

how do you treat someone tenderly?

shake

shake

...I JUST WANT TO JUST EAT MONJAYAKI!

ANYWAYS, I'M BUSY RIGHT NOW! ALSO, THE MIDTERM EXAMS ARE APPROACHING FAST!

APART FROM YOU, THERE'S NO ONE WHO'D EVEN LOOK AT ME..

WHY?

WHO TOLD YOU TO STARE FIERCELY AT PEOPLE OUT OF THE BLUE, SAY THREATENING WORDS, AND THEN RUN AWAY?!

BUT TO BE HONEST, I ONLY...

WANT TO GO WITH YOU!

DON'T GOOD FRIENDS NORMALLY HANG OUT IN VARIOUS PLACES AFTER SCHOOL?

...

HMPH.

OH! I HAVE NEVER LOST TO ANYONE ELSE WHEN IT COMES TO STUDYING!

IN ORDER NOT LOSE TO ANYONE ELSE..

I HAVE ALWAYS BEEN VERY HARD WORKING!

...AT THE OPENING CEREMONY, WASN'T THERE A SPEECH BY THE REPRESENTATIVE OF THE NEW STUDENTS?

NORMALLY IT'S THE JOB OF THE ONE WHO GOT THE HIGHEST SCORE IN THE ENTRANCE EXAM.

?

...SO THIS TIME, THE MIDTERM EXAMS, I CANNOT LOSE!

RIGHT NOW IS NOT THE TIME TO BE CARE-FREE AND EAT MONJAYAKI!

IN PRIMARY AND JUNIOR HIGH SCHOOL, IT WAS NORMAL FOR ME TO BE FIRST.

SO THAT WAS THE FIRST TIME I LOSTED FIRST.

SECONDLY, THE LATEST IMPORTANT EVENT OF THE NEW SEMESTER

TO RELEASE A SPOILER ON THE SITE. HAD NOT BE...!

AH

THE HUMILIATION OF BEING REJECTED FROM EVERYTHING IN LIFE.

...SO THIS TIME, THE MIDTERM EXAMS, I CANNOT LOSE!

OH! THAT QUESTION!

FIRST YOU NEED TO SOLVE THE COORDINATES OF THE INTERSECTION

ESPECIALLY SINCE I CAN'T SOLVE QUESTION SEVEN!

LOOK, YOU GOT THIS WRONG! B DOESN'T EQUAL EIGHT, IT SHOULD EQUAL FOUR!

HE MUST HAVE BLINDLY GUESSED THAT!

SIGH

?

You have been lying to me all along?

.....

"YOU'VE BEEN LYING TO ME ALL ALONG?". TRANSLATE THAT INTO ENGLISH

...I REMEMBER NOW.

ON THAT DAY,

THE REPRESENTATIVE OF THE NEW STUDENTS ..

Clench Clench

Mutter

Please hurry to the front!

Representative?

Mutter

Mutter

Mutter

HEY! SHIZUKU!

WHY DID YOU SUDDENLY RUN OFF YESTER-DAY?

HMPH!

WHAT— WHAT'S UP WITH YOU?

DID NOT ARRIVE.

?

Repre-sentative of the new students

Haru Yoshida!

Where did you run off to—

PLEASE STOP INTERFERING WITH MY STUDIES!

..SORRY! DURING THE TIME BEFORE THE MIDTERM EXAMS, YOU ARE MY OPPOSING COMPETITION!

hmph!!

...STUDY-ING...

IT'S POINTLESS!

YOU DON'T HATE ME JUST BECAUSE OF THIS, RIGHT?

SINCE IT'S GOT FIXED ANSWERS, IT SHOULD BE VERY EASY, RIGHT?

SO PICKY

...COME ON...

I DIDN'T EVEN MENTION THE WORD "HATE"!

...

huff

huff

TIME TO STUDY!

AH! SO ANNOY-ING!

WHY HAVE MY EMOTIONS BEEN SO BADLY AFFECTED BY THAT?!

GR-

GRUMBLE

CLANK CLANK CLANK

THAT'S RIGHT! I'VE GOT NOTHING TO DO WITH OTHER PEOPLE!

FROM THE BEGINNING UNTIL NOW, I HAVE ALWAYS LED MY LIFE LIKE THIS—

noise

OH! I JUST SAW HER!

Scared me to death

HEY!

AH! YES!

SHOCK

T-THAT...

WHERE DID SHIZUKU RUN OFF TO?

SO SCARY!

SO SCARY!

SO SCARY!

...

SHE WENT OFF WITH A GROUP OF SECOND YEARS THAT LOOKED REALLY TERRIFYING!

THOSE PEOPLE...

WERE THE ONES THAT HARU BEAT UP RELENTLESSLY BACK THEN..

Eww

Thieves

ANXIOUS

AGAIN!

I'VE GOTTEN INTO TROUBLE BECAUSE OF HARU AGAIN...

DID IT TURN OUT LIKE THIS...?

WHY...

DO YOU WANT SOME SNACKS?

SO CUTE! ARE YOU A FIRST YEAR?

kyaaa

DO YOU REALLY NOT FEEL HAPPY? OBVIOUSLY, YOU'VE BEEN TRICKED BY A FIRST YEAR!

HONESTLY! WHY DID YOU BRING HER OVER HERE?

HUH?

OH! PLEASE DO!

MAY I STUDY HERE?

EXCUSE ME,

anxious

ANGRY

I ONLY WANT TO...

anxious

EVER SINCE I CUT OFF TIES WITH THAT GUY, EVERYTHING HAS GONE DOWNHILL!

THAT'S RIGHT!

CALM DOWN AND STUDY PROPERLY-

anxious

ANGRY

anxious

HEY! WHAT ARE YOU THINKING OF DOING TO THIS GIRL?

THAT'S ENOUGH!

LET HER GO BACK!

whisper whisper

The situation's changed so quickly!

What's that girl doing?

!!

SHIZUKU!

UH!

BAN G!!

EH— SORRY! YOU...

IS SHIZUKU HERE?

SNAP

I WANT TO SLAUGHTER THOSE BASTAROS!

STILL WANT TO EXPLAIN?

CALM DOWN!

CALM-

NOTHING HAPPENED TO ME!

HURRY UP..

OH NO!

THIS GUY'S GONE CRAZY!

WHAT ARE YOU BASTAROS DOING TO SHIZUKU?

THAT'S ENOUGH!

WE'RE GOING BACK!

Die—

Ahhh—

SO ANNOYING!

WHOOSH

WHACK

HEY, HEY.

ARE YOU ALL RIGHT?

.....

I REALLY...

CAN'T TAKE IT ANYMORE...

I DON'T WANT TO BE FRIENDS WITH YOU ANYMORE!

I DON'T WANT TO PLAY THIS KIND OF FRIENDSHIP GAME WITH YOU ANY MORE!

I'VE SUFFERED ENOUGH!

I DON'T WANT TO SEE YOU AGAIN!

.....

I SEE HOW IT IS.

clatter

GAME

EH?
I'M USED TO IT ANYWAY!

WHY WHY ARE YOU SO ANGRY?
DON'T BREAK THE THINGS IN MY STORE

THAT'S RIGHT! HOW'S SHIZUKU?
EVEN THAT PERSON WISHES FOR ME TO DISAPPEAR!

WHY
DO I ALWAYS END UP LIKE THIS?

HEY! HEY! MIZUTANI!

I DON'T KNOW!

THE OTHER STUDENTS ARE SCARED OF HIM AND WON'T GO NEAR HIM...

me too!

I DON'T KNOW!

HOW IS YOSHIDA?

TODAY HE HAD ANOTHER FIGHT WITH OTHER PEOPLE!

I WILL NOT REGRET IT

"I don't want to see you again!"

SINCE I WAS YOUNG MARKS WERE THE ONLY THING THAT COULD MOVE MY HEART.

NO MATTER WHO OR WHAT

I HAVE ABSOLUTELY NO INTEREST.

BECAUSE THIS IS HOW I TRULY FEEL!

THE GUY THAT EVERYONE IN SCHOOL IS AFRAID OF,

WHY WOULD HE BE SCARED OF ME?

HARU!

AFTER ALL...

I DON'T SEE ANY VALUE TO THEM

I GUESS YOU WERE LOOKING TO HAVING SOME SORT OF BOND OR RELATIONSHIP BETWEEN US.

I'M SORRY, BUT, I CAN'T RETURN THOSE FEELINGS

Midterm Examinations
First session: Japanese
Second session: English

Midterm Exam Results

1st
Shizuku Mizutani

2nd
Riku Sawada

3rd
Masamune Kasano

...WHAT IS THIS?

I CLEARLY SHOULD BE FEELING HAPPY...

I'VE CLEARLY ACHIEVED FIRST PLACE...

PLEASE BE MORE SINCERE TOWARDS HIM AND BECOME FRIENDS WITH HIM!

WHAT IS THERE TO CRY ABOUT...?

THOSE BASTARDS YOU MET A WHILE AGO WHOM YOU CALL FRIENDS ARE JUST THE SAME!

HONESTLY! IT'S NOT AS IF I LIKE SAYING IT!

IF IT'S NOT GETTING CHEATED BY OTHERS, THEN IT'S GETTING INTO FIGHTS!

DO YOU REALLY NOT HAVE ANY OTHER CHOICE?

.....

CRAP TOUR

ADDEAR

FIRST PLACE!

Oh! Welcome!

HUH?

But I am first!

Even though you were sleeping at the time of the exam!

.....

...IT'S NOT THAT I HATE YOU!

DO YOU REALLY HATE ME THAT MUCH? TO THE POINT WHERE YOU DIDN'T HESITATE TO COME ALL THE WAY HERE JUST TO TELL ME THIS!

WHAT IS THIS ABOUT?

...HUMANS REALLY ARE SO HARD TO UNDER-STAND!

W-WHAT IS THERE TO CRY ABOUT?

AT THAT TIME, I...

I'M NOT!

I JUST FEEL REALLY HAPPY!

THAT'S RIGHT!

I REALLY...

DON'T HATE YOU!

I TRULY FELT...

I WAS REALLY GRATEFUL THAT YOU RAN TO SAVE ME...

A FEW DAYS AGO,

...I COMPLETELY FORGOT TO TELL YOU...

THAT THE INSIDE OF MY HEART WAS SHAKEN.

I FELT REALLY HAPPY!

おしぼりあります

FROM THEN ON—

EVERYONE AGREES

THAT RECENTLY, HARU BECAME VERY CIVILIZED.

IT'S SUFFOCATING ME.

Do you want me to buy some juice for you?

Would you like an eraser?

BUT, SINCE THAT DAY, HE SEEMS TO WANT TO HEAR ME SAY "THANK YOU", SO HE'S DESPERATELY LOOKING FOR CHANCES TO HELP ME

YOU'RE REALLY CALM TODAY!

It's a little scary!

IT GOES WITHOUT SAYING!

.....

THAT'S RIGHT! ANOTHER ONE OF HARU'S CHANGES...

EVEN THOUGH I DON'T REALLY UNDERSTAND. . YOU SAID STUDY-ING IS VERY IMPORTANT, RIGHT?

AS LONG AS YOU THINK IT'S IMPORTANT,

I WILL ALSO CONSIDER IT IMPORTANT!

..SO THAT'S WHAT IT IS,

THEN PERHAPS THE "TAKE CARE OF" THAT HE WAS TALKING ABOUT .

THAT'S SOMETHING WHICH IS NOT CERTAIN

LIKE THIS...

I...

AM RIGHT NOW...

BEING

TAKEN CARE OF?

IN PRIMARY SCHOOL, MY TEACHER ONCE SAID...

MIZUTANI!

ASIDE FROM STUDYING, ISN'T THERE ANYTHING ELSE MORE IMPORTANT?

ARE.

YOU HUNGRY?

CLATTER

.....

WHAT? ALREADY FINISHED STUDYING?

OH! THAT'S RIGHT...
I SHOULD REALLY SAY THAT TODAY, I DON'T HAVE THE HEART TO STUDY!
?
I WOULD HAVE NEVER GUESSED THAT YOU WOULD STOP STUDYING HALF WAY
BECAUSE YOU WERE REALLY HUNGRY!
YOU LOOK REALLY HAPPY.
WELL,
OCCA-SIONALLY, THAT'S NOT BAD!
Monjayaki!
Monjayaki!
.....
?
WHAT...
GRAB

.....

WEIRD.

KISS

K

S

MY HEART DIDN'T START RACING!

...UH...

MY HEART DIDN'T START RACING BECAUSE OF YOU!

I FELT IT A FEW DAYS AGO!

? ?

HUH? WHY?

OH! BUT I STILL REALLY LOVE YOU!

HA HA HA

I DON'T UNDER-STAND EITHER,

CLEARLY, MY HEART WAS RACING BEFORE!

thump thump thump thump thump thump

HEY! WE SHOULD HURRY UP! SHIZUKU!

sizzle sizzle

EHHHHH?

thump

thump

HMM.

MY HEART IS STILL BEATING SO QUICKLY...

IT MUST BE THE EFFECT OF GETTING SCARED BY HIM!

IT'S DEFINITELY THAT!

CRUNCH

CRUNCH

THIS.

IS THE FIRST TIME I'M EATEN SUCH TASTY FOOD!

EXCUSE ME! PLEASE, COULD I HAVE ONE REGULAR MONJAYAKI, PRINCE MOCHI AND CHEESE SEAFOOD MONJAYAKI!

...YOU SURE ARE AMAZING...

Can you finish it all?

SHUT UP!

Having come here, how could we not eat that!?

AS LONG AS I'M WITH YOU,

IT WILL ALWAYS BE EXTREMELY TASTY, NO MATTER WHAT I EAT!

WHAT DO YOU CALL THIS?

EVEN THOUGH I CAN'T STOP THINKING ABOUT IT...

THE MYSTERIOUS THROBBING IN MY CHEST..

SINCE IN THE LIBRARY, I HAVEN'T BEEN ABLE TO STOP IT...

CAN YOU REALLY EAT ALL OF THAT?

ANOTHER MIXED MONJAYAKI!

DOUBLE THE PORK!

SO I WILL CONSIDER THIS MATTER TO BE A GOOD THING!

AT LEAST THE FIRST TIME I TASTED MONJAYAKI WAS GOOD...

BUT,

REALLY WANT TO SAY IT LOOKS LIKE "THAT THING"

"BECAUSE SHE'S A VIRGIN"

sizzle

THE COUPLE'S FIRST TIME EATING MONJA

SHOW

HARU-P E - SURPRISING ☆LIFE-CHANGE-OF-CLOTHES INCIDENT

sizzle

.....

STaRe

FIDGET FIDGET FIDGET FIDGET FIDGET

.....

WHAT IS IT?

?

STARE

WHISPER

THIS REALLY LOOKS LIKE THAT!

DON'T SAY IT OUT LOUD!

IT SEEMS THAT THE SURPRISE AND SHOCK WAS HUGE.

?

Haa..

..UN-BELIEV-ABLE..

3 Strange

DURING THE MIDTERM EXAMINATIONS
Z
Really focused
EINSTEIN, HUH?! YOU HAVEN'T SEEN MY RIGHT HAND YET...

SINCE I WAS LITTLE, MARKS WERE THE ONLY THING THAT COULD MOVE MY HEART.

NO MATTER WHO, OR WHAT, I HAD ABSOLUTELY NO INTEREST..

THIS...

IS ALL THERE IS TO THIS WORLD.

PITTER-PATTER

RECENTLY, IT SEEMS AS IF THERE'S SOMETHING WRONG WITH ME

hmm

TODAY POTATOES ARE, 1300 YEN FOR TODAY ONE BOX IS 1300 YEN... AFTER DEDUCTING THE 30% PROFITMARGIN, ONE BAG IS 700G...

IT'S RARE TO SEE YOU SO SLUGGISH! IS THERE SOMETHING TROUBLING YOU? EVEN THOUGH YOU ARE SHIZUKU!

HEY! HOW ARE YOU? HOW ARE YOU?

HA HA HA

THE PRICE INCLUDING TAX IS 138...

Mr Samejima, please don't stick "Half Price" stickers on the items.

RECENTLY,

NO MATTER WHAT I'M DOING, I CAN NEVER CONCENTRATE.

IF DAD HAD A BETTER WAY TO CALCULATE THE UNIT PRICE, THEN I WOULDN'T HAVE TO DO SOMETHING LIKE THIS

Rain

AH-

EVEN THOUGH DEEP DOWN I CLEARLY KNOW WHAT THE REASON IS.

RE-TEST?

CLICK

THESE EXAMINATION PAPERS. IF HE WROTE HIS NAME ON THEM, WOULD HIS MARKS HAVE BEEN HIGHER THAN MINE?

YOSHIDA, NOT ONLY DID YOU FORGET TO WRITE YOUR NAME, YOU ALSO GOT A ZERO IN EVERY SUBJECT, SO YOU CAN'T SKIP THE RE-TEST!

ANYONE WHO FAILED A SINGLE SUBJECT IN THE MID-TERM EXAMINATIONS MUST DO A RE-TEST

SHIZUKU, WILL YOU ALSO BE DOING THE RE-TEST?

NO WAY! I'M NUMBER ONE IN THE WHOLE YEAR!

THEN I'M NOT GOING TO DO THIS RE-TEST THING EITHER!

Seriously

OH, I SEE.

APPEAR

GULP

BE-BECAUSE! WHEN I CAME, I SAW THIS GUY RUNNING AROUND IN THE RAIN, SO I—

Don't you think it looks really adorable?

.....

RECENTLY,

EVERYONE HAS ALREADY GOTTEN USED TO HARU'S INDIVIDUALITY!

Awaaa That made me happy!

What? Did Yoshida do this?

The owner is Yoshiga of 1-B If you mess with it, prepare to die!

WHY ARE YOU IGNORING ME?

Was calling you for awhile. But you didn't respond!

Eeep?

EEEP!

I'M STARTING TO THINK OF HIS EVERY MOVE AND ACTION!

thump

thump

thump

thump

thump

thump

POKE

EVEN I HAVE FELT A REVOLUTION WITHIN MY HEART.

~ LAST TIME'S SPECTACULAR SCENE~

IF I WAS TO IGNORE HIM, THAT WOULD BE REALLY STRANGE!

THAT'S OBVIOUSLY JUSTIFIED!

AFTER ALL, FROM THE PAST UP UNTIL NOW, I'VENEVER BEEN SO INTIMATE WITHOTHERS.

huff huff

BANG

HEY- WHAT ARE YOU DOING?

WHAT IS THIS ALL ABOUT?

EVEN THOUGH IT SEEMS LIKE HE DOESN'T UNDERSTAND AT ALL

Don't Bully the chicken-

Ah!

SIMPLY PUT,

IT LOOKS LIKE I'M IN LOVE WITH HARU.

UH..

UM...

AH!

AHHH-

AH!

?

Recalled that incident

SHOCK

SHOCK

UMM.

UH...

I'VE RUN INTO A DIFFICULT PROBLEM...

HARU!

RAIN

.....

WHATEVER YOU WANT ME TO DO, I'LL DO ANYTHING YOU SAY.

WHAT'S THAT GOT TO DO WITH IT?

YES! SHIZUKU, I LOVE YOU!

IN THE PAST, DID YOU SAY THAT YOU LOVE ME?

IS IT THE ROMANTIC KIND OF LOVE?

Straight to the point.

rain

MI-

Get to do anything I want with it

That's right! Can you look after this chicken?

TANI...

SLIP

MIZU...

SAAAAA

PLEASE

PLEASE TEACH ME HOW TO STUDY!

好み

YOU DON'T REMEMBER ME?

WE'VE BEEN CLASS-MATES FOR A WHILE ..

OH!

MUNCH MUNCH

MY NAME IS ASAKO NATSUME.

Sizzle

HE'S JUST LOOKING OUT FOR YOU

IGNORE HIM.

TREMBLE TREMBLE

BY THE WAY, FOR A WHILE, YOSHIDA HAS BEEN GLARING AT ME FIERCELY...

So is that chicken

THEREFORE, MIZUTANI,

SO I MUST NOT FAIL THE RE-TEST!

BUT, ON THAT DAY I HAVE A VERY IMPORTANT GET-TOGETHER!

SO, COMING BACK TO WHAT WE WERE TALKING ABOUT, IF I DON'T GET THROUGH THIS RE-TEST, NEXT WEEK I'LL HAVE TO STAY BEHIND FOR AFTER-SCHOOL TUTORING!

Then I'll also want to order another portion of kimchi and curry flavor!

Oh, excuse me! I'd like to order an extra portion of pork and spicy scallop style

Exactly how much can you eat?

T/N: They're talking about the Okonomiyaki flavors

SORRY! YOU HAVE NOTHING TO DO WITH ME

FURTHER-MORE, SINCE YOU KNOW THAT YOU ARE AN IDIOT...

BE A GOOD GIRL AND GO TO AFTER-SCHOOL TUTORING!

IF IT'S SOMETHING I CAN DO, I'D WANT TO RELY ON MY OWN ABILITIES!

I REFUSE!

You refused really quickly!

HONESTLY! SHE CLEARLY HAS WRITTEN AN ANSWER FOR EVERY QUESTION, BUT STILL MANAGED TO SCORE ZERO...

That's amazing in it's own way

SOB SOB

BUT UNFORTU-NATELY, I'M AN IDIOT WITH NO REDEEM-ING QUALI-TIES!

I BEG YOU!

ONLY A

Oh! The rain stopped!

THERE'S REALLY NO WAY I CAN GO TO AFTER-SCHOOL TUTOR-ING...

RIGHT! THAT'S ALL I HAVE TO SAY!

Oh! Thanks for treat-ing us

WAIT... WAIT A MOMENT!

...ARE YOU OK?

You don't have to move so far

SORRY! IT LOOKS LIKE I'VE JUST EATEN TOO MUCH!

URGH-

ACK!

0 0 0 0 0

splash splash

EATEN TOO MUCH...? SO BACK THEN, YOU WERE FORCING YOURSELF TO EAT?

B-BECAUSE!

GUYS PREFER GIRLS THAT DON'T EAT MUCH, RIGHT?

SO IF I DO THAT, GUYS WILL THINK I'M REALLY CUTE, RIGHT?

SO GUYS REALLY LIKE ME...

BUT BECAUSE OF THIS, GIRLS ALWAYS HATE ME...

.....

RUSTLE

LET ME SHOW YOU THIS!

RUSTLE

EVEN THOUGH I HAVE NEVER MET THESE PEOPLE...

BUT, THEY'RE MY GOOD FRIENDS.

SENIOR HIGH SCHOOL FRIENDS CLUB

THE IMPORTANT MEETING THAT I JUST MENTIONED,

IT'S BECAUSE I WANTED TO TAKE PART IN THE MEETING SET UP BY THIS FRIENDS WEBSITE!

understand

HMM...

SO THAT'S WHY YOU DON'T WANT TO GO TO AFTER-SCHOOL TUTORING!

Oh-

NO way?

Give up! You should just do some serious studying.

Taking part in after-school tutoring is the result of your everyday lazyness

BUT I STILL REFUSE!

YOU DEMON!

shock

It's small!!

HEY!

I CAN GUIDE YOU THROUGH YOUR STUDIES!

...I'D ENCOURAGE YOU TO REJECT HIM!

OKAY! OKAY! ANYONE CAN GO TO THAT MEETING!

IF I GO TO THAT MEETING, CAN I MAKE NEW FRIENDS?

OF COURSE! OF COURSE!

YEAH! LEAVE IT TO ME!

kyaa

Huh?

R-REALLY?

BUT,

ONLY IF YOU CAN TAKE ME WITH YOU TO THAT MEETING!

SO THAT WAS WHAT HE WAS AIMING FOR ALL ALONG?

I don't know what's going on here

DON'T WORRY! THERE'S NO WAY I'D FALL IN LOVE WITH YOU!

OH! BUT YOU CAN'T FALL IN LOVE WITH ME! IT'LL CAUSE LOTS OF COMPLICATIONS!

RAIN

SO, LET'S START WITH MATH!

bc(b-c)+ca (c-a
= -(a-b)(b-c)(c-a

Suddenly the question has been solved!

NEXT, IT'S LIKE THIS!

SQUEAK

bc(b-c)+ca

SQUEAK

OKAY? LOOK CAREFULLY! FIRST IT'S LIKE THIS...

PLEASE TREAT ME WELL!

Yes thanks

WHY DID THEY HAVE TO CHOOSE THIS PLACE?

I DONT GET IT!

AGAIN, YOU ONLY NEED TO REMEMBER THE JAPANESE, ENGLISH AND HISTORY BOOKS BY HEART AND YOU'LL BE FINE!

THE END!

...

WRONG!

HOW DID YOU MANAGE TO CALCULATE IT TO BE 5!

STUPID!

THAT X2 INSIDE SHOULD BE X!

IDIOT!

FINE!

Uh-

RIGHT NOW IT'S NICE TO BE AWAY WITH HARU ..

stare

stare

HMM?

WHAT WAS THAT JUST NOW?

SHI-ZUKU!

HAVE YOU SEEN THAT GIRL?

POKE

!!

THUMP

surprise

-WHOOPS!

SHOCK

stare

.....

BUT...

TO START FEELING RESTLESS AGAIN.

A-ARE...

HER STUDIES GOING SMOOTHLY?

DAMN- WHERE DID SHE RUN OFF TO?

I CAN'T HELP...

N-NAT-SUME?

I HAVEN'T!

...DO THE TWO OF YOU REALLY WANT TO GO TO THAT MEETING SO MUCH?

IT DOESN'T MATTER WHETHER IT'S YOU, OR NATSUME!

ACTUALLY, THERE IS NO NEED FOR YOU TO CARE ABOUT HOW OTHERS VIEW YOUR LIKES AND DISLIKES!

!!

EVEN IF YOU'RE THINKING ABOUT CHANGING MY MIND, I WON'T AGREE!

I'm definitely going to that meeting

I'VE NEVER THOUGHT ABOUT THAT!

NERVOUS

NERVOUS

NERVOUS

NERVOUS

WHAT WAS HIS EXPRES-SION JUST THEN?

SHIZUKU, HAVE YOU EVER FELT HOLLOW?

HUH?

...SHIZUKU AS EXPECTED YOU ARE SHARP!

RAIN

COM-PLETELY EMPTY...

ABSO-LUTELY NOTHING...

PITCH BLACK.

.....?

OH OH!

BUT IT'S NOT THE SAME ANYMORE!

I HATE THAT FEELING!

BECAUSE I HAVE SHIZUKU BY MY SIDE!

THE HARU SAYING THOSE WORDS...

IT SEEMS LIKE HIS EYES COULDN'T SEE ANYTHING,

rain

EVEN I CAN'T COME INTO HIS VIEW...

.....

1-B

EXAMS!

EXAMS!

EXAMS...

I MUST STUDY!

THE END OF TERM EXAMS ARE APPROA-CHING!

THE SUR-ROUNDINGS ARE REALLY TOO LOUD...

THERE'S NO WAY I CAN CONCEN-TRATE.

yeah!

The servers were hot too during...

Ah~!

I WOULD HAVE NEVER THOUGHT ABOUT THINGS LIKE THIS

BEFORE THIS,

HOW EXACTLY I'M SEEN AS IN OTHER PEOPLE'S HEARTS...

tired

spin

spin

AS EXPECTED, THERE'S SOMETHING WRONG WITH ME!

RAIN

MIZUTANI-SAN!

exhausted

EH?

WHO ARE YOU?

OH... WHAT'S UP?

NOTHING REALLY!

IT'S ONLY THAT I HAVE FEELINGS TOWARDS YOU!

YOU SHOULD REMEMBER THE FACES OF YOUR CLASSMATES BY NOW!

I'M HARA SASA!

YOU CAN CALL ME SASAYAN!

WHY?

BECAUSE I LOVE YOU!

EXACTLY WHAT DID YOU DO TO MAKE THAT TRUANT OBEDIENTLY COME TO SCHOOL?

SO I'VE BEEN WONDERING WHAT KIND OF PERSON YOU WERE.

YOU'RE SO CLOSE TO THAT YOSHIDA...

HA HA! YOU SAW THROUGH IT.

LIAR.

IN THE END, IT'S ALSO FINE TO LEAVE HIM ALONE! BUT IT'S ONLY THAT HE WANTED TO BE FRIENDS!

what kind of person

WELL..

I DON'T KNOW EXACTLY WHAT HE'S THINKING EITHER...

What?

DURING THE THREE YEARS IN JUNIOR HIGH, HE NEVER ATTENDED ANY LESSONS AT SCHOOL!

DID YOU KNOW?

...I WAS IN JUNIOR HIGH SCHOOL WITH HIM!

THEN HE WOULD NOT BE LIKE THIS!

...OH! BUT...

THAT MIGHT REALLY HAVE HAPPENED!

Since we're talking about Haru

IF IT'S LIKE YOU SAID, THAT ANYBODY WOULD BE ABLE TO..

GET BACK HERE!

I'M GOING NOW, MIZUTANI!

STEP

OK!

SASAYAN!

I-B

WAIT A MOMENT!

OH!

Yoshida! You can't bring chickens to school!

SOUNAK SOUNAK

IF YOU WANT YOSHIDA, HE SHOULD BE OUTSIDE!

...PLEASE LEAVE ME ALONE...

That's right! Where's Haru?

UH... NATSUME, WHAT ARE YOU DOING?

DROOP

I'M ONLY FEELING A LITTLE IN DESPAIR..

THERE'S DEFINITELY NO HOPE FOR ME..

THE THINGS YOSHIDA TAUGHT ME WENT STRAIGHT OVER MY HEAD, AND ALSO THERE'S LITTLE TIME LEFT..

SOB SOB SOB SOB

.....

In the blink of an eye I had no idea where he ran off to

THINGS THAT HAPPEN IN THE ONLINE WORLD ARE NOT REAL.

PLEASE LEAVE ME ALONE!

THE ONLINE ME IS THE REAL ME!

HMPH! SCHOOL IS A JOKE!

...ENOUGH! A STUDENT'S DUTY IS TO JUST STUDY PROPERLY!

IN THAT WORLD, I AM ONLY AN ORDINARY GIRL WHO WORRIES ABOUT LOOKING AFTER HER HAIR

HAS A BUNCH OF FRIENDS HER SIDE, ALD IS TRUSTED BY EVERYONE...

THE ONLINE ME...

Ahahaha

Ho ho ho!

Ahahaha

GET CLOSER TO OTHER PEOPLE!

I ONLY WANTED TO...

...IT'S FINE EVEN IF IT ISN'T REAL

INTELLIGENT PEOPLE LIKE YOU WHO HAVE A HEART OF STONE WILL NOT UNDERSTAND!

I-I DIDN'T...

BEING SEPARATED FROM OTHER PEOPLE,

REALLY IS VERY LONELY...

.....

Mathematics I

I GENERALLY UNDERSTAND THE TEACHER'S STYLE OF QUESTIONS, SO AS LONG AS YOU CAN GRASP THESE IMPORTANT POINTS, YOU WON'T FAIL!

HUH.. HUH?

MI...

MIGUTANI...?

ALSO THIS ONE..

THIS ONE...

THIS ONE AND..

SCRATCH

SCRATCH

AS LONG AS YOU PUT THE IMPORTANT POINTS YOU REVISED INTO THESE PLACES, THERE SHOULDN'T BE ANY PROBLEMS GETTING THROUGH THE RE-TEST!

I only wanted to

get closer to other people!

?

??

DESPITE THIS,

SHE STILL HAD A BEWILDERED LOOK.

...HARU!

I SEEMED TO BE ABLE TO UNDERSTAND THAT MOOD OF HERS

BUT I FINALLY FELT THAT...

JUDGING BY THAT LOOK ON YOUR FACE,

DO YOU WANT TO GO?

I WANT TO GO!

MI...

MITTI..!!

FROZEN

THE RE-TEST

YOU DEFINITELY HAVE TO SAIL THROUGH..

.AH!

HE'S ALSO SAYING THE SAME THING!

BUT, TOMORROW IS THE RE-TEST!

ARE YOU READY?

EH?

CRASH

CLATTER

YOU'RE ALREADY AT THE POINT OF NO RETURN!

BOOM

NO SLEEPING!

Ahhh!

Being made to stay up late to study with Natsume has made her irritable.

Z

WHY CAN'T YOU MEMORISE THESE TYPES OF FORMULA!

Ahhh!

WHY DID YOU PICK HERE TO STUDY?

Can you let me GO HOME and sleep?

YOU DEMON!

AFTER-WARDS, ON MONDAY...

THANKS TO YOSHIDA, THE MEETING WAS MESSED UP!

HMPH! I DON'T WANT TO GO TO THAT KIND OF MEETING EVER AGAIN!

I DON'T KNOW IF IT'S MY HARD WORK THAT PAID OFF,

SOMEHOW NATSUME DIDN'T NEED AFTER-SCHOOL TUTORING.

It's the highest score in my life!

AFTER THAT, ALTHOUGH I WENT ON TO THE CLUB'S WEBSITE,

Ah! Cute-

APART FROM NOT BEING ABLE TO CHAT WITH THE GIRLS...

Surrounded by a flock of boys.

You bastard! It's also considered to be a type of out-of-place artefact!

EVERYONE WAS ALSO TREATING ME REALLY COLDLY..

NOT LONG AFTER-WARDS, HARU SUDDENLY STARTED A FIGHT!

SOS

Wow! The amount of e-mails that you've received is amazing! Every single one of them is from a boy!

I TOLD YOU SO

HMPH

I WANT TO LEAVE!

CLICK

clatter

HEY! YOSHI-DA!

HOW MANY TIMES HAVE I TOLD YOU, DON'T BRING THE CHICKEN!

AFTERWARDS,

OK! I like eating chicken meat!

HARA SASA SAID HE WAS WILLING TO TAKE THE CHICKEN HOME TO LOOK AFTER.

AH! I FORGOT!

AH!

SHINE

SHINE

AFTER SO MUCH HAS HAPPENED, FINALLY EVERYTHING HAS BEEN SETTLED.

AH!

Shizuku-

Hey

HA HA HA! MITTI!

HARU IS LOOKING FOR YOU!

BE QUIET!

IF HE FINDS ME, HE'LL JUST BOTHER ME TO DEATH!

It's like a father looking for his child-

IT MUST BE SO TIRING!

AH! I'M GOING TO BUY SOME DRINKS!

As a thank you for teaching me

STEP
STEP
STEP
I'VE FELT VERY TIRED....

CRACK
MITTI!
I BOUGHT FRUIT JUICE...

EVER SINCE...
I GOT INVOLVED WITH THOSE PEOPLE,

IT'S FINALLY PEACEFUL...

THUMP
GULP
GULP
.....

HARU... GO FOR IT!
♥
kya-

shhh

YO!

STARTLED

!!

fwoosh

fwoosh

HA-HARU! WHEN DID YOU GET HERE...?

AH-

LESSONS...

GRAB

MMPH!

DON'T WORRY! CARRY ON SLEEPING!

I THINK IT'S REALLY CUTE!

WHY DIDN'T YOU WAKE ME UP?

HMM?

BECAUSE I SAW THAT YOU WERE SLEEPING SO SOUNDLY!

THIS GUY...

IS HE JUST JOKING FROM TIME TO TIME?

THE WEATHER IS REALLY GOOD!

.....

Gather here-

Ha ha ha..

Kya-

...IT'S THE FIRST TIME I'VE SKIPPED A LESSON...

I SUPPOSE, IN THE PAST

I DEFINITELY WOULD NOT HAVE CONSIDERED IT...

THE AFTERNOON SKY ON THE ROOFTOP...

IS SURPRISINGLY SO BLUE!

THE WORLD...

HAS BECOME SO VAST...

THOSE SOUNDS,

THAT I ONCE CONSIDERED TO BE NOISE...

ARE TRULY BEYOND MY IMAGINATION.

chatter

chatter

Ha ha ha

Wait a moment

Hey

Gather round

Pin

SO COMFOR-TABLE...

WHAT I CAN HEAR RIGHT NOW IS UNEXPECTEDLY SO RELAXING...

HARU!

I'M...

TRULY GLAD THAT I COULD MEET YOU.

...IN THE PAST, I WAS ONLY INTERESTED IN STUDYING,

BUT I FEEL THAT THE WAY I LIVE MY LIFE RIGHT NOW...

APPEARS TO BE EVEN HAPPIER!

I...

LIKE HARU!

PERHAPS YOU COULD SAY,

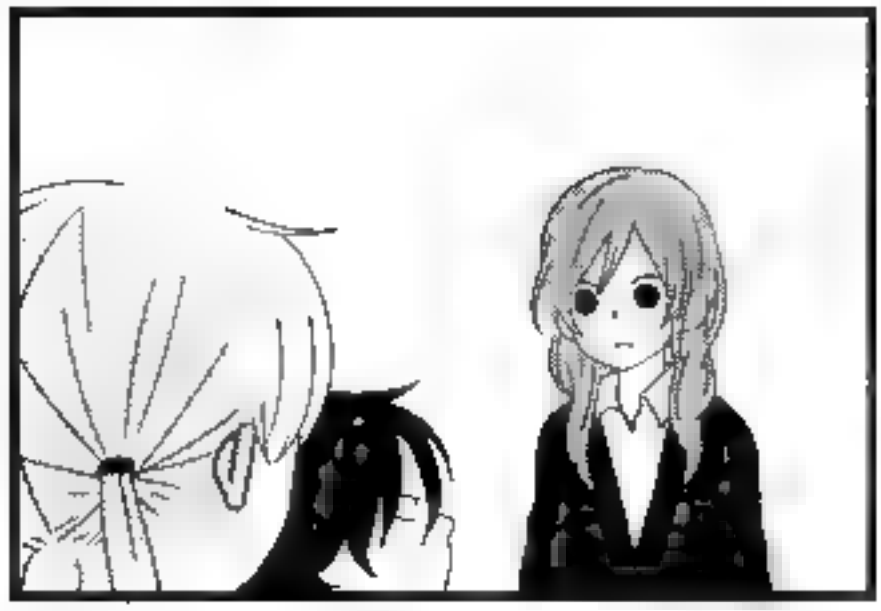
BECAUSE MY VALUES HAVE CHANGED...

THE WORLD IS CHANGING AS WELL!

IF THAT'S THE CASE,
THEN THE ONE WHO CHANGED MY WORLD MUST BE HARU.

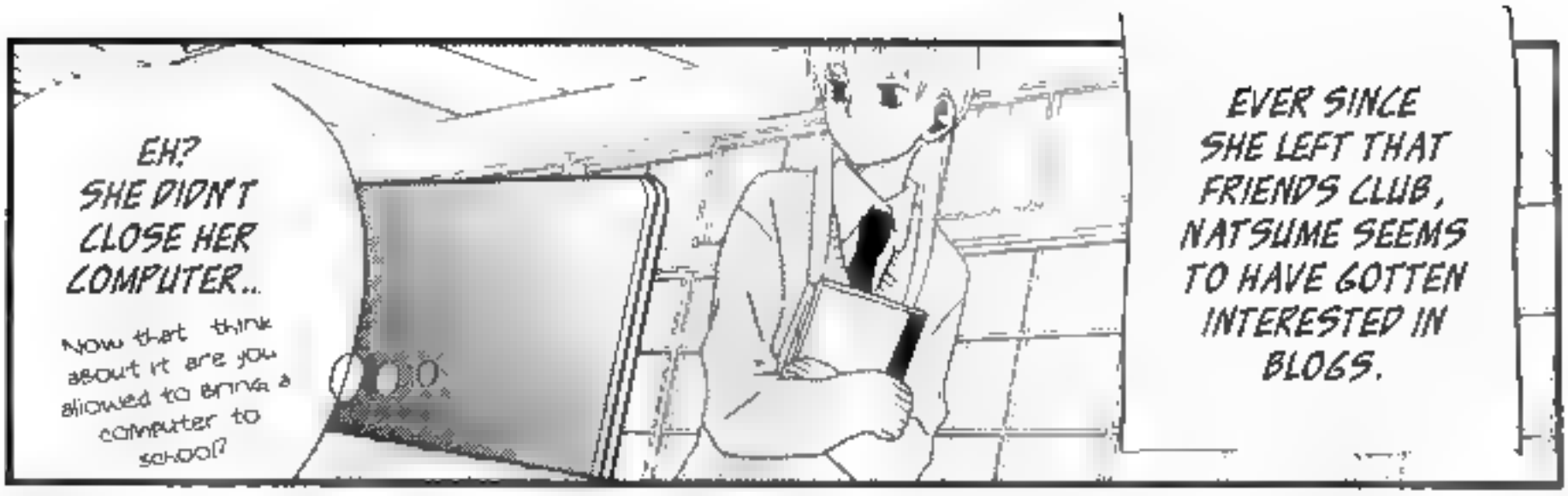
NATSUME AND HARU (1)

HARU, WHAT DREAMS DO YOU HAVE FOR THE FUTURE?
MIZUTANI IS REALLY AMAZING! FOR THE SAKE OF HER FUTURE, SHE'S STUDYING REALLY SERIOUSLY!



NATSUME AND HARU (2)

SO THAT YOU CAN MAKE FRIENDS AT THE OFFLINE MEETING TOMORROW, WHAT ARE YOU PLANNING TO DO?
HARU! HARU!
The day before the offline meeting


EH?
SHE DIDN'T CLOSE HER COMPUTER..
Now that I think about it are you allowed to bring a computer to school?
EVER SINCE SHE LEFT THAT FRIENDS CLUB, NATSUME SEEMS TO HAVE GOTTEN INTERESTED IN BLOGS.

GOLBEZ ASAKO'S LOVE CORNER

OK!

♥♥♥A Little Magic♥♥♥

Recently, I met a new friend ♥
She's called Mitti - Cute isn't it~!
Even though her character is a little cold,
I think the reason is because she was a fairy from the Siberian Tundra in her previous life

Last night, so that I could be best friends with Mizutani forever
I performed a little magic~♥

Firstly, I need to think of a way to get the target's 2 strands of hair

Loyal Kiss & Titania Scans

presents ...

Tonari no
Kaibutsu-kun

となりの怪物

Raw Provider: torsh19

Translator: Apple & Harumi

Proofreader: eternal_light

Cleaner: Angie

Typesetter: Rockything

Quality Checker: eternal_light

http://z7.invisionfree.com/Titania/
http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

CH.4 TROUBLESOME PERSON

I...

DRIP

DRIP

I THINK I JUST SAID SOMETHING OUTRAGEOUS

"I... LIKE HARU"

thump

thump

thump...

.....

leer~

I SEE...

glance

WHAT WOULD HE THINK...?

W, W, WHAT SHOULD I DO?

BA-DUMP

I THINK I GOT OVERLY EXCITED...

BA-DUMP

BA-DUMP

THAT'S WHY I...

BA-DUMP

ACCIDENTLY SAID SOMETHING I DIDN'T WANT TO!

...OOH

leer

leer

I LIED!

THAT'S RIGHT!

OH!

SPEAKING AS IF HE'S AN ADULT...

I feel a bit defeated.

BLUSH

HAHAHA! WHY ARE YOU BEING SO SHY?!

NO WONDER YOU'RE A CHILD WHO CA--WON'T GROW UP.

HUH?

BLUSH

UHH...

OH!

UHHH. THEN ..

SHOULD WE DATE?

NO...

NO NEED.

I WAS LYING!

HUH? YOU WERE REALLY LYING?

THAT'S MEAN! DON'T SAY THESE KIND OF JOKES LIKE THAT.

.....

MEH! WHATEVER!

IF IT'S REALLY LIKE THAT, THEN IT'S ALL GOOD!

ゴ ROLLS OVER ロ〜

great great

HUH?

WHA-?

WHAAAAA AAAAAT?!

SORRY!

I CAN'T TAKE CARE OF THIS CHICKEN.

..HEY

HEY! CAN'T WE KEEP THIS CHICKEN AT SCHOOL?

BECAUSE I ALREADY HAVE A CAT IN THE HOUSE.

AHAH! THAT'S TOO DANGEROUS! the chicken would be eaten

NO! BECAUSE OF THIS GUY, MY CAT WOULDN'T COME DOWN FROM THE TOP OF THE DRESSER!

MY ELEMENTARY AND MIDDLE SCHOOL BOTH KEPT CHICKENS IN THEIR COOP

THE MIDDLE SCHOOL I WENT TO ALSO HAS A CHICKEN COOP.

REALLY? I never noticed. ^.^

THEN SENSEI, WHY DON'T YOU GO TALK TO THE SCHOOL BOARD ABOUT THIS?

NO WAY!!

YOU GUYS DON'T KNOW HOW ANNOYING THAT OLD MAN IS...

WHAT? I DON'T WANT TO!

AA-- YOSHIDA-KUN! YOU BROUGHT THE CHICKEN TO SCHOOL AGAIN?

YEAH.

YOSHIDA-SAN, MIZUTANI-SAN!

SENSEI WILL HAVE TO RELY ON YOU TO TAKE CARE OF THE CHICKEN TOO!

YAY!

? ?

HUH? HOW?

HUH ?

IT PASSED OK

図書室

..NOW THEN

How to raise the chicken
Meeting One

chicken house's name: Nagoya

-Clothe...Feather
-Food...chicken food
-Living...Build a chicken

THE PROBLEM THAT WE ARE DISCUSSING ABOUT IS HOW TO BUILD A CHICKEN COOP

UGH ..I THOUGHT SO

DON'T WORRY HARU!

I'LL HELP YOU TAKE CARE OF IT TOO

I'LL ALSO HELP WITH THE CHICKEN

I THINK I HAVE SOME RESPON-SIBILITY

DEPRESSED

.....

Just you're such a good person Asa

you're Sasahara-san!

Asa-kun!

HOW DO WE BUILD A CHICKEN COOP?

AH! I'LL GO SEARCH FOR THE INFO.

you can find anything online

THERE'S A STORE NEAR MY HOUSE

CRICK

MIZUTANI SHIZUKU-SAN, PLEASE PARTICIPATE IN THIS MEETING BY DISCUSSING AND TELLING US WHAT YOU THINK.

GOING OUT WITH FRIENDS DURING THIS WEEKEND...

after the co-curriculars is fine right?

Of course it's okay!

SPARKLE

THEN WE'LL GO BUY THINGS THAT WE NEED FROM THERE AND COME BACK.

!!

EVERYONE HAS TO GO TOGETHER!

LET- LET'S GO TOGETHER!

THAT'S NOT A PROBLEM

IN THE NEXT HOLIDAYS!

"I WAS LYING!"

"NO NEED!"

"THEN, SHOULD WE DATE?"

IF I KNEW THIS WAS GOING TO HAPPEN, I WOULD HAVE SAID "SURE"

ALTHOUGH I TOLD HIM I "LIKE" HIM, THAT WAS I JUST SAID IT ON A WHIM

BUT,

"THAT'S GREAT! THAT'S GREAT!"

IF IT'S LIKE THAT,

THEN WHY DID HE ASK ME IF WE SHOULD DATE?

SIGH

WHAT AM I THINKING?

.....

IN THE END...

TO HARU, MY FEELINGS DON'T MAKE HIM REALLY HAPPY OR MAKE HIM HAVE SPECIAL FEELINGS.

THIS IS THE TRUTH.

キーン
CHINK

AH.

.....

GAME

Silence

SH.

SHOULD WE WAIT INSIDE?

AH!

RIGHT

SINCE MY CLUB ENDED EARLY

.....

YOU CAME EARLY

"SIGH" I DON'T REALLY LIKE HANGING OUT WITH GUYS ALONE.

HUH?

SLIDE

DON'T COME HERE ANYMORE!

HUH?

YOU ALREADY KNOW EACH OTHER, SASAHARA-KUN?

NO WAY! BASEBALL BOY ISN'T HARU'S FRIEND, IS HE?

YEP! I ALWAYS COME HERE!

stare

I'll come back after I hit a few balls

?

HEY!

SLIDE

DID YOU SEE THAT?

THAT GUY WAS REALLY HOT.

OH! BASE-BALL DUDE!

many times do I have to say it? You have to hold the bat like this!

huh?

huh?

CHI

BY THE DOOR OPENS

S-SORRY!

PANT

PANT

MY BROTHER BROKE THE CLOCK SO...

YOU SHOULDN'T JUST GIVE SOMEONE MONEY LIKE THAT SO EASILY

IT'S NOT RIGHT!

SLIDE

HUH?

OH! NATSUME-SAN!

SO OLD-SCHOOL.

.....

WHY DON'T YOU GUYS BUY THIS ONE? DON'T YOU GUYS THINK IT LOOKS COOL?
NO! WE DON'T HAVE ENOUGH MONEY
LET'S BUY THIS ONE! THIS ONE!
THAT'S ENOUGH! DON'T PAY ATTENTION TO THOSE GUYS LET'S GO IN.
SURE

AH!
YOU ARE..
?

AH! SORRY.

塗装
IF WE LEAVE EVERYTHING TO THOSE TWO, IT WOULD BE NIGHTFALL BY THE TIME THEY'RE DONE

"HARU, LEND ME SOME MONEY."

THEY...

THEY'RE THE ONES FROM THAT TIME!

TREMBLE

I HAVE SOMETHING TO TALK TO YOU ABOUT!

YOU'VE APPEARED AT THE RIGHT TIME!

MIZU-TANI-SAN!

poke out

WHAT'S THE MEASUREMENT FOR L

URGH !

ASA-KUN!

DID, DID I BOTHER YOU GUYS? HAHA..

WHAT DO YOU THINK YOU CAN DO, YOU SHORTIE?

BLINK

HAH ?

RUN MIZUTANI-SAN!

TURN

THAT HURTS!

HOW IS THAT POSSIBLE?! I'VE NEVER FOUGHT IN MY WHOLE LIFE!

THAT SCARED ME I THOUGHT YOU WERE GOING TO START FIGHTING WITH THEM

I SHOULD BE ASKING YOU THAT!

AH!!

B

A

M

WOAH

HUFF HUFF

HUFF HUFF

ANYWAYS, WE'LL TALK AFTER WE ESCAPE FIRST.

pokes out

?

YOSHIDA-KUN!

AH!

MIZUTANI-SAN'S IN DANGER!

BEHIND YOU! BEHIND YOU!

TA TA TA TA TA

WHAAT! YOU RUN TOO SLOW!

PANT PANT

*SFX run

AH!

HARU ...

GRAB ぽしっ

キキッ

ぐえっ

EH?

TATATATA

SWOOSH

SCREAM

!

huff

huff

GAAH

crap!

NEVER MIND! LET'S RUN! HARU!

AAAAAH- IT'S YOU GUYS...

What happened? What happened?

YOU GUYS STAY STAY HERE TOGETHER.

THEN, I'M GOING OVER THERE TO HELP CARRY THINGS.

SHUT

here, drink it

THANKS . .

vilmer

YOU ALRIGHT ?

YOU SURPRISE ME EVERY TIME.

throwing someone with one hand.

YUP, THAT'S RIGHT

SO, NATSUME-SAN... SORRY! COULD YOU BUY US THE MATERIALS?

THOSE GUYS ARE PROBABLY STILL IN THERE.

weeze

weeze

YOU RUN REALLY SLOWLY, SHIZUKU

I'LL HELP YOU CARRY THE STUFF LATER!

SHIZUKU! I THINK THERE'S SOMETHING WRONG WITH YOU!

WHAT DO I TALK ABOUT OR SAY TO A PERSON WHO DUMPED ME?

.....

WHAT?

EVEN MORE SO IT'S THE WEEKEND, SO YOU SHOULD HAVE DEFINITELY REFUSED.

IF YOU WERE NORMAL, YOU WOULD HAVE DEFINITELY REFUSED THE OFFER OF TAKING CARE OF THE CHICKEN

IT'S WEIRD!

IT'S NOTHING

WHAT HE SAID WAS ALL TRUE. BOYS ONLY NOTICE WEIRD THINGS

DID SOMETHING HAPPEN TO YOU?

UH!

I DIDN'T LIE

OH REAL-LY?

YOU BETTER NOT!

FLINCH

DON'T LIE TO ME!

Geez!
Those two are slow!
IS HE...
WORRIED ABOUT ME?
DISCOURAGED...
SO HOT! IT'S IMPOSSIBLE TO BUILD A FANCY CHICKEN COOPHOUSE WITH JUST THE FOUR OF US!
WE HAVE TO CUT THE WOOD INTO PIECES?
THAT'S SO ANNOYING
BORING!
BUT WE ALREADY CHOSE THE EASIEST INSTRUCTIONS TO BUILD A HOUSE
I TOLD YOU GUYS WE SHOULD HAVE LET THE WORKERS SAW IT FOR US ..

IF YOU HAVE A CHAINSAW, WHY DIDN'T YOU SAY SO EARLIER?!?!

OH YEAH! DO YOU GUYS NEED A CHAINSAW?

OH!

WHAT'S WRONG? WHAT'S WRONG?

YOU GUYS TIRED?

sigh

ARE WE GOING TO FINISH THIS BY TODAY ?

UGH!

I'LL GO GET THE CHAINSAW

AH! THEN I'LL GO BUY SOME ICE CREAM!

WHAT DO YOU GUYS WANT TO EAT?

I WANT CHOCOLATE ICE CREAM!

I WANT GARIGARI POPSICLE!

FOUND YOU~

AND THAT'S EVERYTHING.

WE JUST WANNA TALK.

!!

OH NO, THEY CAME AGAIN!

YOU DON'T NEED TO WORRY THAT MUCH

JUST DON'T BOTHER US WHEN WE'RE WORKING

YOU GUYS HURT HIM PRETTY BAD BEFORE AND NOW YOU WANT TO SAY SORRY TO FEEL BETTER? THAT'S PRETTY SELFISH. BUT IF YOU GUYS REALLY WANT TO SAY SORRY TO HARU, THEN JUST GO.

WE JUST WANT YOU TO COME WITH US! HOW CAN YOU NOT TELL?

Do you understand?

THAT'S GIRL IS KIND OF COLD...

BUT THE PROBLEM IS, THAT WE CAN'T EVEN GET IN CONTACT WITH HIM!

WE FEEL A BIT SORRY FOR HARU TOO!

WELL, WHY DON'T YOU JUST SAY SORRY TO HIM THEN?

RIGHT? MIZUTANI-SAN?

AH! I KNOW!

I TOLD YOU I DON'T!

AH! IT'S YOU FREAKS AGAIN!

!!

T-THAT'S NOT TRUE!

YOU LIKE HARU RIGHT?

OH! SO IT'S LIKE THAT!

WOAH! IS THAT TRUE?

KYAAH-

HARU!

HARU-SAN! CALM DOWN A BIT!

HUG

WE JUST WANTED TO TALK TO HER.

RRRR~

RIGHT? MIZUTANI-SAN?

HEY! WHY DID THOSE GUYS COME HERE, ANYWAY?

WHO KNOWS

OUCH! STUPID! LISTEN TO US WHEN WE'RE TALKING!

I DON'T KNOW WHY I FEEL SO ANNOYED!!

PUNCH!!

DON'T TOUCH SHIZUKU WITH YOUR DIRTY HANDS.

AH!

RIGHT!

THEY DECIDED TO HELP US WITH THE CHICKEN HOUSE!

HARU ..

THOSE GUYS SAID THAT WANTED TO MAKE UP WITH YOU!

AND TO EXPRESS THEIR KINDNESS,

HAH? ARE YOU KIDDING?! WHY SHOULD WE DO THAT KIND OF STUFF? WE'RE NOT ELEMENTARY SCHOOL STUDENTS.

IF YOU WANT TO MAKE IT UP WITH HARU, THEN YOU SHOULD DEFINITELY HELP HIM OUT A BIT!

THAT'S RIGHT!

MAKE UP

WOW! SO IT'S LIKE THAT... WHY DIDN'T YOU GUYS JUST SAY SO EARLIER?!

BASHFUL

OKAY... OKAY... THEN WE'LL MAKE UP! MAKE UP!

Davilmen

This is the world's

HEY! IS THAT GUY REALLY OKAY?

YOU LIKE THAT KIND OF GUY?

.....

Unable to say no

HAVEN'T I SEEN THIS KIND OF SITUATION ON TV BEFORE?

HE'S SO SIMPLE!

BUT I WENT AROUND SOME OTHER PLACES TO SHOP, SO THE ICE CREAM MIGHT HAVE MELTED A BIT.

I BOUGHT THE ICE CREAM!

Put these together

Next!

Hey! Hold still!

Super cute!

Ah! Super cute!

HUH! WHY HAS THE NUMBER OF PEOPLE INCREASED?!

TA DA

THOUGH SOME THINGS HAD HAPPENED

NAGOYA

IN THE END, THE CHICKEN COOP WAS COMPLETED!

WHEN YOU ORDER SOMEONE ELSE TO DO SOMETHING, YOU DON'T EVEN HAVE TO WASTE ANOTHER BREATH ..

SH.SH.SH. SHIZUKU-CHAN! WHO ARE THESE PEOPLE?

WAAH

SUPERB!

HUH?

I BOUGHT NAGOYA!

SO COOL!

Ah--- We did pretty well!

IT'S NOT CUTE ALL !!

NAGOYA

NAGOYA

NAGOYA

thump

thump

COO COO

thump

IT WENT IN!!

BUT I THINK WE'LL BE SCOLDED BY THE TEACHER IF WE BROUGHT THAT KIND OF THING TO SCHOOL.

AHH-

WE CAN TAKE THE CHICKEN COOPHOUSE TO SCHOOL NEXT WEEK! I CAN'T WAIT!

WE SHOULD PUT THE CHICKEN COOPHOUSE IN THE GRASS.

FOR CAMOUFLAGE

TRUE

AH...

GLANCE

RIGHT!

EVEN THOUGH THEY LOOKED SCARY,

?

WHY IS HE LOOKING AT ME...?

HARU'S FRIENDS ARE STILL NICE!

IT'S ALRIGHT HARU, YOU CAN JUST LEAVE HERE
Now that I think about it why did we name it Nagoya?
YOU DON'T NEED TO BE SHY!
you think slow..

that kind of thing again.
he's saying
I STILL WANT TO BE WITH YOU FOR A BIT!
WHAT SHOULD I DO?

DID YOU KNOW?

I DON'T HAVE THE COURAGE...

TO LOOK AT THE PERSON NEXT TO ME...

EVERYTHING THAT HAPPENS ON EARTH, GOOD AND BAD, ARE ALL DECIDED BY GOD!

BUT AT THE END OF LIFE, EVERYTHING WILL STILL BE THE SAME.

BUT,

I KEEP THINKING LATELY.

WELL, I DON'T [illegible] THAT.

IT'S JUST NONSENSE

ARE YOU [illegible] THE "ONE PLUS ONE EQUALS ZERO" PRINCIPLE?

.. BUT EVER SINCE I MET YOU,

EVERYTHING GOOD THAT'S HAPPENED TO ME HAS BEEN GOOD.

IF I SAID MEETING SHIZUKU IS A LUCKY THING FOR ME...

THEN EVERYTHING BEFORE THAT WAS PROBABLY AWFUL AND MESSED UP THINGS!

I...

I GIVE UP!!

I GIVE UP!

!?

NO MATTER WHAT MY HEART IS THINKING,

FROM BEGINNING TO END, I WAS ONLY THINKING OF OTHER PEOPLE'S FEELINGS...

IF IT'S LIKE THIS,

HARU! I LIKE YOU!

the w'orld'

!!

OR DID YOU SAY THAT ON PURPOSE?

I KNOW YOU MIGHT FEEL TROUBLED

BUT

I ALREADY LIKE YOU!

I MIGHT AS WELL JUST SAY IT...

BUT, WHEN I TOLD YOU I DIDN'T LIKE YOU, YOU SAID "GREAT! GREAT!"

DO YOU NOT LIKE ME ..

IS THAT WHY YOU SAID "GREAT"?

WHAT SHOULD I DO?

THAT'S YOUR FAULT FOR BEING DUMB.

YOU.. YOU REALLY DID SAY IT... THAT GAVE ME A FRIGHT.

.....

BUT, I THINK YOUR "LIKE" AND MY "LIKE" ARE PROBABLY DIFFERENT.

EVEN IF WE BECOME BOYFRIEND AND GIRLFRIEND, IF YOU KNEW THAT TRUTH,

YOU WOULD PROBABLY LEAVE ME TOO ..

. HOW COULD I FEEL BAD!

I LIKE YOU TOO!

YOU DON'T NEED TO SAY THAT KIND OF STUFF.

TO TELL THE TRUTH, I THOUGHT ABOUT SOME PRETTY BAD STUFF TOO!

WHEN I THINK OF THAT, I FEEL AFRAID.

IF THAT'S SO,

THEN I'LL TAKE BACK ALL THE WORDS I'VE JUST SAID.

!

THEN I FEEL MUCH BETTER.

.....

I SEE.

I'LL WAIT UNTIL YOU LIKE ME,

THEN I'LL SAY IT AGAIN!

THUMP

THE ANSWER'S SIMPLE.

smile

THAT'S RIGHT! THAT'S ALL THERE IS TO IT.

THIS ALONE

IS ENOUGH.

BECAUSE HARU JUST SAID

THEN, LET'S GO HOME, HARU.

HE WANTS TO BE WITH ME.

♪

.....

Yuuzan has come

BADUMP

SHIZUKU!

DON'T GO!

TONIGHT...

HE ACTUALLY

LET'S GO SOMEWHERE FOR THE NIGHT.

...HUH?

SQUEEZE

SUBVERTED MY ANSWER.

HUCCCHH?

THIS GUY...

IS REALLY TROUBLESOME!

SLIDE

<< SEE YOU IN VOLUME 2!! >>

HIM

NOT MUCH TO CHOOSE BETWEEN THE TWO

WAH-

NOT ONLY DID HE GET PICKED UP BY HARU WITH ONE HAND...

※ in ch 1

WOAH...

ASA'S IN TROUBLE!

THESE PEOPLE DON'T LOOK VERY NICE

KYAH-

HE'S BEEN THROWN OVER COMPLETELY!

HUH?

WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, YOU SHORTIE?

You like Haru right?

I-, I don't!

BUT, NOW THAT YOU'VE MENTIONED IT, HE'S THE ONE THAT'S BEEN HURT THE MOST...

Haru, Haru?

WHEN-EVER HARU APPEARS

HE'S THE FIRST ONE TO RUN AWAY!

I DON'T WANT TO BE CALLED SHORT BY YOU!

LOOK WHO'S TALKING...

HEY YOU!

LOOKING FOR A JOB?

WANT TO HELP OUT?!

APPLY NOW!

TITANIA IS CURRENTLY
LOOKING FOR NEW STAFFS!

ALL POSITIONS AVAILABLE.

JAP/KOREAN/CHINESE TRANSLATORS. EDITORS:
CLEANERS/TYPESETTERS. PROOF READERS.
QC-ERS. RAW PROVIDERS.

HTTP://S7.INVISIONFREE.COM/TITANIA/